

Jarida la

# TEMEKE YETU

FAHAMU ZAIDI



## KARIBU TEMEKE MHE. MOBHARE MATINYI - MKUU MPYA WA WILAYA YA TEMEKE.

HABARI KAMILI UK. 1



### RAIS SAMIA AONGOZA MAPOKEZI YA BOEING

A meungana na viongozi mbalimbali wa Nchi, Chama na Wananchi kupokea na kukagua ndege ya mizigo aina Boeing 767-300F katika uwanja wa ndege wa Kimataifa Julius Kambarage Nyerere.

HABARI KAMILI UK. 3

**MHARIRI MKUU  
FRANCISCA MSELEMU**

Kaimu Mkuu - Kitengo cha Mawasiliano Serikalini  
Manispaa ya Temeke

**WAHARIRI WASAIDIZI  
SWEETBETTER NJICE**

Afisa Habari - Manispaa ya Temeke

**SHALUA MPANDA**

Afisa Habari - Manispaa ya Temeke

**WAPIGA PICHA  
METHEW JONAS**

Afisa Habari - Manispaa ya Temeke

**GERVAS EDICK**

Afisa Habari - Manispaa ya Temeke

**MSANIFU WA JARIDA  
MICHOLAX MUSSA**

Afisa TEHAMA - Manispaa ya Temeke



## KARIBU TEMEKE MHESHIMIWA MOBHARE MATINYI - MKUU MPYA WA WILAYA YA TEMEKE.

Na Sweetbetter Njige

**A**liye k u w a mkuu wa wilaya ya Temeke, Bi.Mwanahamisi Munkunda leo Julai 4, 2023 amekabidhi ofisi kwa mkuu mpya wa wilaya mheshimiwa Mobhare Holmes Matinyi.

Wakati wa makabidhiano hayo, Bi Mwanahamisi Munkunda ameshukuru uongozi wa manispaa ya Temeke kwa ushirikiano na amemuhakikisha ushirikiano Mkuu huyo mpya wa wilaya.

"Nashukuru nimeten-geneza marafiki wengi

Temeke na jambo jema naiacha Temeke ikiwa salama". Alisema Bi.Munkunda

Kwa upande wake mkuu wa wilaya ya Temeke Mhe.Mobhare Matinyi amemshukuru Bi Munkunda na kuahidi kuendeleza yale yote mazuri aliyooyakuta huku akiwataka watendaji wa manispaa hii kumpa ushirikiano.

Hafla hiyo fupi ya makabidhiano pia ilihudhuriwa na Mstahiki meya wa manispaa hii Mhe.Abdallah Mtinika,Mkurugenzi wa Manispaa ndugu Elihu-

ruma Mabanya, Mbunge wa Jimbo la Temeke Mhe.Dorothy Kilave pamoja na wajumbe wengine wa Kamati ya Ulinzi na Usalama ya Wilaya.





## RC CHALAMILA ASHIRIKI BARAZA LA MADIWANI.

Na Sweetbetter Njige

**K**ikao cha Baraza la madiwani pamoja na Mkuu wa mkoa wa Dar es salaam Mhe. Albert Chalamila kilifanyika katika Ukumbi wa Iddi Nyundo Juni 23,2023.

Kikao hiki cha kupitia hoja muhimu zilizoibuliwa na Mkaguzi mkuu wa Hesabu za Serikali(CAG) pia kimehudhuriwa na Mkuu wa wilaya ya Temeke Mhe. Mwanahamisi Munkunda, Mstahiki Meya wa Manispaa ya Temeke Mhe. Abdallah Mtinika, Mkurugenzi wa Manispaa ya Temeke Ndg. Elihuruma Mabelya,



Mbunge wa Jimbo la Temeke Mhe. Dorothy Kilave pamoja na wajumbe wengine wa Kamati ya Ulinzi na Usalama ya Wilaya.

**“Temeke tutaendelea kusimamia misngi ya utawala bora na matumizi mazuri ya mapato yetu ya ndani” -**

Mhe. Abdallah Mtinika, Meya wa Manispaa.



## NAIBU WAZIRI NDEJEMBI:TUTAFANYIA KAZI CHANGAMOTO YA UKOSEFU WA MAENEKO YA UJENZI WA SHULE TEMEKE.

Na Shalua Mpanda

**D**eogratias Ndejembia mefanya ziara kukagua miradi mbalimbali ya elimu inay-otekelzeza wilayani Temeke.

Katika ziara hiyo ya kukagua miradi ya elimu kwa upande wa shule za Msingi na Sekondari, Mhe.Ndejembia amesema halmashauri ya Temeke imekuwa ikipokea fedha nyingi za miradi ya elimu kutoka Serikali kuu ambapo kwa mwaka uliopita ilipokea zaidi ya milioni 400 ila changamoto kubwa ni

ufinyu wa maeneo ya ujenzi wa madarasa. "Tunatambua kuwa kuna changamoto ya maeneo na hili ni tatizo la mkoa mzima wa Dar es salaam ndio maana tunapendekeza ujenzi wa shule za ghorofa na sisi kama Ofisi ya Rais tutakwenda kukaa tuje na michoro maalum kwa ajili ya mkoa wa Dar es salaam na manispaa zake". Alisema Naibu Waziri huyo

Aidha Mhe.Ndejembia amewataka viongozi wa manispaa ya Temeke kukamilisha ujenzi wa shule ya Sekondari Dovya kwa muda waliokubaliana

ili kuwezesha wanafunzi wa kidato cha kwanza waweze kuyatumia.

Katika ziara hiyo Naibu Waziri huyo aliongizana na Mkuu wa wilaya ya Temeke Mhe.Mobhare Matinyi,Meya wa manispaa ya Temeke Mhe.Abdallah Mtinika,waheshimi-wa wabunge wa majimbo ya Mbagaala( Abdallah Chaurembo) na Temeke(Dorothy Kilave), Mkrugenzi wa Manispaa hii ndugu Elihuruma Mabelya na viongozi wengine wakiwemo wa Chama Tawala(CCM).



**THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA**  
**PRESIDENT'S OFFICE REGIONAL ADMINISTRATION AND LOCAL GOVERNMENT**  
**TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL**  
**FINANCIAL STATEMENT - 2021/2022**



PRESIDENT'S OFFICE - REGIONAL ADMINISTRATION AND LOCAL  
GOVERNMENT TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 30 JUNE, 2022

	2022	Restated 2021	
	Note	TZS	TZS
<b>ASSETS</b>			
Current Asset			
Cash and Cash Equivalents	32	9,602,240,938	4,418,524,565
Inventories	34	7,558,027,191	1,121,073,570
Prepayments	33P	2,770,017,766	2,564,476,217
Trade Receivables	33	1,573,594,432	1,642,597,480
Total Current Asset		16,803,375,117	10,696,332,782
Non-Current Asset			
Equity Investments	96	1,298,233,880	1,469,346,480
Other Non-Current Assets	36	339,210,000	139,210,000
Property, Plant and Equipment	34	261,549,449	288,350,256
Work in Progress	55	16,164,297,326	49,482,532,000
Total Non-Current Asset		279,995,449,146	307,810,583,766
<b>TOTAL ASSETS</b>		<b>796,799,824,663</b>	<b>119,916,827,462</b>
<b>LIABILITIES</b>			
Current Liabilities			
Current Income [Revenue]	46	3,733,329,435	1,049,229,435
Deposits	47	1,062,449,004	1,062,449,004
Payables and Accruals	39	5,054,241,236	1,464,742,000
Provisions	45	440,000,000	1,062,450,000
Long-term Borrowings (Current portion)	41A	4,880,197,162	4,880,197,162
Non-Current Liabilities			
Borrowed Income (Capital)	44B	2,711,955,797	2,545,165,947
Long-term Borrowings	41A	3,865,467,288	5,520,623,088
Total Non-Current Liabilities		21,267,477,021	24,930,524,481
<b>Net Assets</b>		<b>275,531,347,442</b>	<b>295,136,673,067</b>
<b>NET ASSET/EQUITY</b>			
Capital Contributed by:			
Other Reserves (Local Govt. Loan Board)	104	339,218,000	339,218,000
Accumulated Surpluses / Deficits		275,192,129,442	294,797,455,067
<b>TOTAL NET ASSETS/EQUITY</b>		<b>275,531,347,442</b>	<b>295,136,673,067</b>

The financial statements were authorized for issue by the Full Council on 26 September 2022 and were signed on its behalf by:

Name: MR. ELBURUMA MABELYA Title: MUNICIPAL DIRECTOR Signature:   
**MUNICIPAL DIRECTOR  
TEMEKE**

Name: Hon. ABDALLAH SAID MTHINKA Title: MUNICIPAL MAYOR Signature:   
**HON. MAYOR  
TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL**

PRESIDENT'S OFFICE - REGIONAL ADMINISTRATION AND LOCAL  
GOVERNMENT TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL

STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSET AND EQUITY FOR THE PERIOD ENDED 30 JUNE, 2022

	Accrued Surplus/Deficit (TZS)	Other Reserves (Local Govt. Loan Board) (TZS)	Total (TZS)
Opening Balance as at 01 Jul 2021	294,797,455,067	339,218,000	295,136,673,067
(Restated)			
Surplus/Deficit for the Year	22,887,320,977	0	22,887,320,977
Transfers to TARURA	(42,492,646,602)	0	(42,492,646,602)
Closing Balance as at 30 Jun 2022	<b>275,192,129,442</b>	<b>339,218,000</b>	<b>295,136,673,067</b>

The financial statements were authorized for issue by the Full Council on 28 September 2022 and were signed on its behalf by:

Name: MR. ELIKURU MABELYA Title: MUNICIPAL DIRECTOR Signature:   
**MUNICIPAL DIRECTOR  
TEMEKE**

Name: Hon. ABDALLAH SAID MTHINKA Title: MUNICIPAL MAYOR Signature:   
**HON. MAYOR  
TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL**

**REPORT ON THE AUDIT OF FINANCIAL STATEMENTS**

**Unqualified Opinion**

I have audited the financial statements of Temeke Municipal Council, which comprise the statement of financial position as at 30 June 2022, and the statement of financial performance, statement of changes in net assets and cash flow statement and the statement of comparison of budget and actual amounts for the year then ended, as well as the notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In my opinion, the accompanying financial statements present fairly in all material respects, the financial position of Temeke Municipal Council as at 30 June 2022, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Public Sector Accounting Standards (IPSAS). Accrual basis of accounting and the manner required by the Local Government Finances Act, Cap. 290.

**Basis for Opinion**

I conducted my audit in accordance with the International Standards of Supreme Audit Institutions (ISSAs). My responsibilities under those standards are further described in the section below entitled "Responsibilities of the Controller and Auditor General for the Audit of the Financial Statements". I am independent of Temeke Municipal Council in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) together with the National Board of Accountants and Auditors (NBA) Code of Ethics, and I have fulfilled my other ethical responsibilities in accordance with these requirements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

Charles E. Kicheka  
Controller and Auditor General,  
Dodoma, United Republic of Tanzania.  
March, 2023

PRESIDENT'S OFFICE - REGIONAL ADMINISTRATION AND LOCAL  
GOVERNMENT TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL

STATEMENT OF FINANCIAL PERFORMANCE FOR THE PERIOD ENDED 30 JUNE, 2022

	2022	Restated 2021	
	Note	TZS	TZS
<b>Classification of Expenses by Nature</b>			
REVENUE			
Fee, fines, penalties and Forfeits	15	3,920,805,910	3,320,851,323
Financing Income	18	78,968,693	37,472,808
Levies	13B	22,668,842,317	20,197,577,961
Other Revenue	21	7,293,713,526	4,785,256,097
Revenue from Exchange Transactions	17	1,000,000	1,000,000
Revenue Grants	16	106,162,933,303	127,792,441,956
Social Contributions (Revenue)	20	5,762,928,513	7,227,264,722
<b>Total Revenue</b>		<b>145,839,192,261</b>	<b>163,374,869,867</b>
<b>EXPENSES AND TRANSFERS</b>			
Expenses			
Depreciation of Property, Plant and Equipment	51A	6,631,911,231	6,391,605,511
Administrative Expenses	22	1,441,177,989	1,440,900,800
Other Expenses	23	1,096,214,928	1,049,991,243
Social Benefits	23	874,329,736	181,044,550
Use of Goods and Services	24	15,033,174,242	11,345,069,451
Wages, Salaries and Employee Benefits	22	87,472,577,010	78,556,197,621
Impairment of Receivables (Pois)	45	30,380,259	30,380,000
Fair Value Losses on Equity Investments	94	171,112,600	171,112,600
Losses on Disposal of Assets			
Amortisation of Intangible Assets			6,120,000
Total Expenses		119,352,035,336	107,205,266,981
Transfer			
Grants, Subsidies and other Transfer Payments	26	3,599,836,048	3,210,250,149
<b>Total Transfer</b>		<b>3,599,836,048</b>	<b>3,210,250,149</b>
<b>TOTAL EXPENSES AND TRANSFERS</b>		<b>123,951,871,284</b>	<b>110,411,451,130</b>

**Surplus / Deficit** **22,887,320,977** **52,963,418,737**

The financial statements were authorized for issue by the Full Council on 28 September 2022 and were signed on its behalf by:

Name: MR. ELBURUMA MABELYA Title: MUNICIPAL DIRECTOR Signature:   
**MUNICIPAL DIRECTOR  
TEMEKE**

Name: Hon. ABDALLAH SAID MTHINKA Title: MUNICIPAL MAYOR Signature:   
**HON. MAYOR  
TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL**

PRESIDENT'S OFFICE - REGIONAL ADMINISTRATION AND LOCAL  
GOVERNMENT TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL

CASHFLOW STATEMENT FOR THE PERIOD ENDED 30 JUNE, 2022

	2022	Restated 2021
	TZS	TZS
<b>CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES</b>		
RECEIPTS		
Social Contributions (Revenue) - Note 20	8,805,054,514	7,318,990,702
Revenue Grants - Note 16	106,162,933,303	110,365,301,468
Revenue from Exchange Transactions - Note 17	1,000,000	7,000,000
Other Revenue - Note 21	7,279,916,026	4,784,773,597
Other Receipts - Note 47	366,003,404	84,165,000
Levies - Note 13	23,061,430,531	19,658,100,684
Financing Activities - Note 18	28,968,693	34,472,809
Fees, fees, penalties and Forfeits - Note 15	9,369,160,072	3,233,717,763
Total Receipts	<b>146,822,137,736</b>	<b>163,378,222,022</b>
PAYMENTS		
Wages, Salaries and Employee Benefits - Note 22	88,915,592,597	79,142,701,540
Use of Goods and Service - Note 24	14,625,566,373	16,192,066,518
Social Benefits - Note 23	874,529,736	181,044,550
Other Expenses - Note 26	7,496,214,928	8,644,991,243
Administrative Expenses - Note 25	1,096,214,928	1,096,214,928
Grants, Subsidies and other Transfer Payments - Note 26	3,599,836,048	3,210,250,149
Total Payments	<b>116,932,857,670</b>	<b>109,156,802,000</b>
<b>NET CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES</b>	<b>29,469,285,058</b>	<b>56,241,419,222</b>
<b>CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES</b>		
Investing Activities		
Receipts from Sales of Property, Plant and Equipment	0	81,442,000
Acquisition of Property, Plant and Equipment - Note 16B	(19,678,823,143)	(54,600,710,007)
Recoupment of loans issued	0	(4,281,577,000)
Total Investing Activities	(19,678,823,143)	(57,547,855,007)
<b>NET CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES</b>	<b>(19,678,823,143)</b>	<b>(57,547,855,007)</b>
<b>CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</b>		
Cash Payments for Other Financial Liabilities - Note 41A	(4,606,740,550)	(200,513,321)
Total Financing Activities	(4,606,740,550)	(200,513,321)
<b>NET CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</b>	<b>(4,606,740,550)</b>	<b>(200,513,321)</b>
Net Increase	(4,606,740,550)	(1,506,849,269)
Cash and cash equivalent at beginning of period	5,198,324,866	5,025,473,671
Cash and cash equivalent at end of period	9,592,240,940	4,418,526,566

The financial statements were authorized for issue by the Full Council on 28 September 2022 and were signed on its behalf by:

Name: MR. ELBURUMA MABELYA Title: MUNICIPAL DIRECTOR Signature:   
**MUNICIPAL DIRECTOR  
TEMEKE**

Name: Hon. ABDALLAH SAID MTHINKA Title: MUNICIPAL MAYOR Signature:   
**HON. MAYOR  
TEMEKE MUNICIPAL COUNCIL**



## WALINDENI WATOTO WENU DHIDI YA MATUMIZI YA TEKNOLOJIA - MHE. ABDALLAH MTINIKA.

Na Shalua Mpanda

Wito umetolewa kwa wazazi kuhakikisha maendeleo ya Teknolojia hayachangii katika mmononyoko wa maadili katika Jamii hususan kwa watoto.

Wito huo umetolewa na Mstahiki meya wa manispaa ya Temeke mheshimiwa Abdallah Mtinika wakati wa Maadhimisho ya Siku ya Mtoto wa Afrika ambapo kiwilaya yamefanyika Juni 16,2023 katika shule ya Sekondari Kibasila.

Mhe.Mtinika amesema kuwa wazazi wengi wamekuwa na tabia za kuwaruhusu watoto wao kutumia vifaa vya kielektroniki kama vile simu, kompyuta pamoja na runinga bila

kufuatilia maudhui wanayoatazama kwenye vifaa hivyo. "Vifaa hivi vikitumiwa vizuri ni msaada mkubwa sana katika kumuendeleza mtoto kielimu lakini wengi wetu tumekuwa na tabia za kuwapa uhuru vijana wetu kuvitumia bila kuwa na uangalizi". Alisema Mtinika

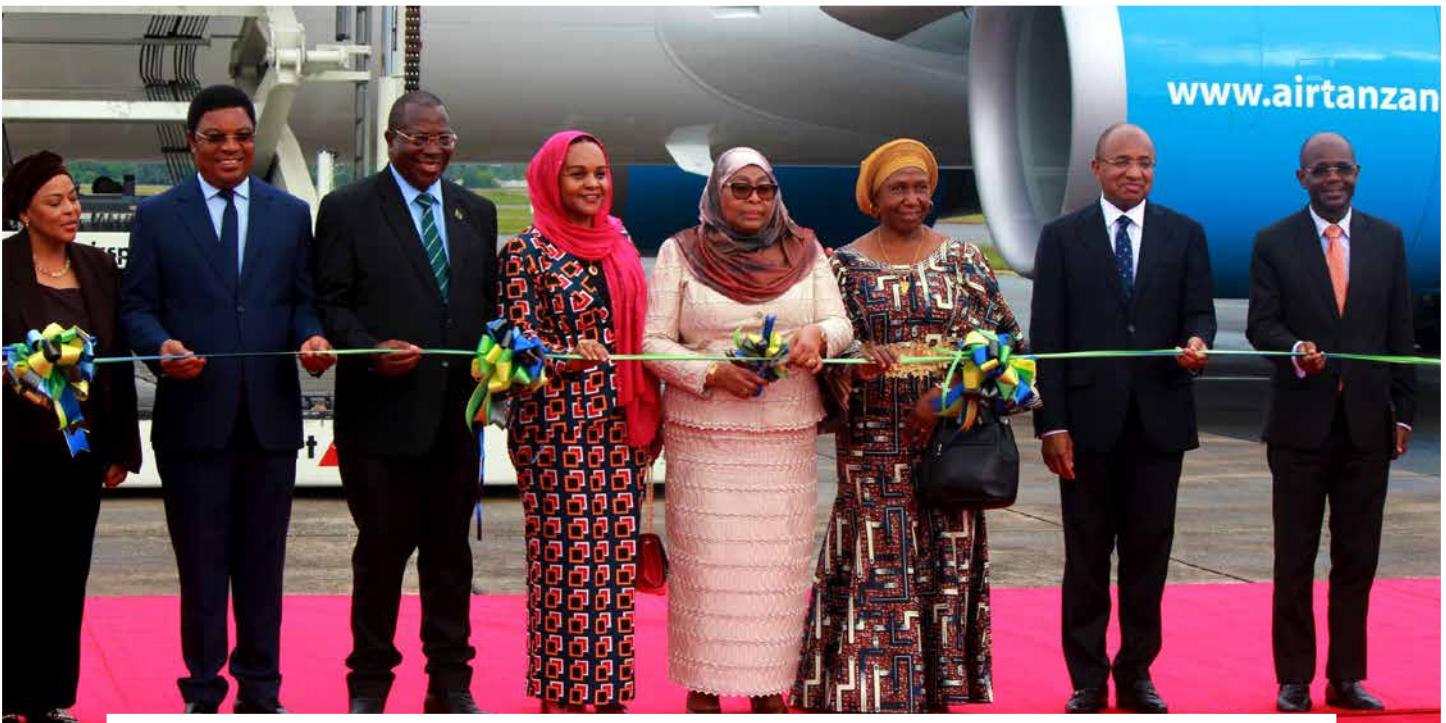
Pia amesitisiza wazazi kufuatilia maendeleo ya watoto wao shulen na kujenga tabia ya kuongea nao mara kwa mara ili kuweza kutambua changamoto zao.

Kwa upande wake Mbunge wa Jimbo la Temeke Mhe.Dorothy Kilave amewataka wazazi kuwafichua wale wote wanawafanyia vitendo vya kikatili watoto na kuacha tabia za kufichiana siri ili kuweza

kuwanusuru watoto dhidi ya vitendo hivyo.

Maadhimisho hayo ya Siku ya Mtoto wa Afrika hufanyika kila Juni 16 kila mwaka kukumbuka vifovya mamia ya watoto walioiwawa na makaburu huko nchini Afrika ya Kusini katika mji wa Soweto Juni 1976 wakati walipoandamana kudai haki zao ikiwemo ya elimu.





## RAIS SAMIA AONGOZA MAPOKEZI YA BOEING 767-300F.

Na Sweetbetter Njige

**A**meunganana viongozi mbalimbali wa Nchi, Chama na Wananchi kupokea na kukagua ndege ya mizigo aina Boeing 767-300F katika uwanja wa ndege wa Kimataifa Julius Kambarage Nyerere.

Ndege hiyo yenye uwezo wa kubeba zaidi ya tani 50 za mizigo itapunguza changamoto za usafirishaji zilizokua zinawakabili wafanyabiashara Nchini kwa kuwawezesha kusafirisha mizigo yao ndani na nje ya Nchi kwa gharama nafuu na kwa wakati.



***Mpaka sasa ATCL (kampuni ya ndege Tanzania) imefikisha jumla ya ndege 13 nyiningine tatu zikiwa matengenezoni.***

Serikali ya Tanzania inaendelea kufanya uwekezaji katika sekta ya usafirishaji wa anga ili kuendana na ushindani wa kibiashara katika soko la kimataifa.



## "ASANTENI SANA WALIMU" - DC MUNKUNDA.

Na Sweetbetter Njige

**S**hule za mchango wao. msingi na Sekondari wa Wilaya hii kwa kazi kubwa wanayoifanya.

Ameyasema hayo leo Juni 6,2023 katika viwanja vya Ofisi ya manispaa Temeke wakati wa hafla ya utoaji wa tuzo kwa shule,walimu na wanafunzi waliofanya vizuri katika masomo yao.

Mhe.Munkunda amesema kazi inayofanywa na walimu ni kubwa na ngumu lakini wamekuwa wakifanya kazi hiyo kwa moyo na kujituma na kama uongozi unatambua

"Niwapongeze sana walimu na sina neno kubwa la kusema zaidi ya ahsante, Ahsanteni sana walimu na Mkurugenzi na Mstahiki meya muone namna ya kuweza kuwapa motisha zaidi walimu hawa kwa kazi wanayoifanya.

Naye Mstahiki meya wa manispaa ya Temeke Abdallah Mtinika amesema Baraza la madiwani lipo tayari kufikiria namna ya kuwaongezea motisha walimu wanaofanya vizuri ili kuwatia moyowalimu hao.

Akitoa taarifa ya elimu katika Wilaya hii kwa mkuu wa wa Wilaya,Mkurugenzi wa manispaa ya Temeke ndugu Elihuruma Mabelya amesema wataendelea kuimarisha miundombinu ya elimu kwa kujenga vyumba zaidi vya madarasa na matundu ya vyoo.

Manispaa ya Temeke imewekea utaratibu wa kutoa tuzo hizo kila mwaka kwa ajili ya kuwapa motisha walimu na wanafunzi ili kuendelea kuinua kiwango cha ufaulu katika Manispaa hii.



## OFISI ZA SERIKALI SIO VITUO VYA KUKUSANYIA MAPATO - DC MUNKUNDA.

Na Shalua Mpanda

**M**adaraka yao kinyume na taratibu za utumishi wa U m m a kuacha tabia hizo na kuwahudumia wananchi kwa mujibu wa sheria na taratibu zilizopo.

Wito huo umetolewa na mkuu wa wilaya ya Temeke mheshimiwa Mwanahamisi Munkunda Juni 15,2023 wakati wa ziara ya kuzungumza na wananchi katika kata ya Azimio.

Mhe.Munkunda amewataka watendaji wa Serikali za Mitaa na watumishi

wengine kutatua kero na changamoto kwa wananchi na kutambua nafasi walizokuwa nazo wamezipata kwa lengo la kuwasaidia wananchi na sio kwa maslahi yao binafsi. "Sikilizeni kero zao na kuzitatua,mnapata mishahara kwa kazi hiyo, haukufuatwa nyumbani kuomba kufanya kazi hii.....na huduma katika Ofisi hizi ni bure msigeuze ofisi zenu kama vituo vya kukusanya mapato". Alisitisiza Mkuu huyo wa Wilaya.

Katika mukutano huo moja ya hoja iliyoibuliwa na wakazi wa kata hiyo ya Azimio ni suala la baadhi

ya askari kutokuwa waaminifu na kutokufuata taratibu za kazi ambapo mkuu wa Jeshi la Polisi wilaya ya Chang'ombe Mrakibu wa Polisi Godfrey Mkangale ameahidi kultafutia ufumbuzi wa haraka.

Ziara ya kata kwa kata yenye lengo la kutembelea kata zote 23 ndani ya wilaya ya Temeke iliyoanzishwa na Mkuu huyo wa Wilaya ina lengo la kusikiliza changamoto mbalimbali na kujitambulisha kwa wananchi.



## DC MUNKUNDA ATOA MAELEKEZO KWA MKANDARASI UJENZI HOSPITALI RANGI TATU.

Na Shalua Mpanda

**M**kuu wa wilaya ya Temeke mhesimiwa Mwanahamisi Munkunda amemtaka mkandarasi kampuni ya Group Six International iliyopewa kandarasi ya upanuzi wa hospitali ya Mbagala Rangitatu kukamilisha kazi hiyo kwa wakati Ametoa agizo hilo leo Juni 5, 2023 wakati wa hafla ya utiaji saini wa makubaliano ya ujenzi huo wa jengo la ghorofa 6 ambapo mpaka kukamilika kwake unatarajia kugharimu kiasi cha shilingi bilioni 10.4.

Mkuu huyo wa Wilaya amesema Mhe. Rais Samia Suluhu Hassan ameshatoa fedha kiasi cha shilingi bilioni 2 za kuanza kwa ujenzi huo hivyo hataraji kuona kazi hiyo ikichelewa kuanza. "Mradi huu kwetu ni ahsante kwa Mhe. Rais, tunaomba umpe heshima yake ikiwezekana mradi

huu ukamilike kabla ya miezi hiyo 24". Alisitisiza Mhe. Munkunda

Wilaya kuwa ataendelea kusimamia fedha za Serikali



Awali akimkaribisha mkuu wa Wilaya, Mstahiki meya wa manispaa ya Temeke Mhe. Abdallah Mtinika ametoa wito kwa Wananchi kuendelea kulipa kodi na tozo mbalimbali zitakazoi-wezesha Halmashauri kupata fedha za kukamilisha miradi mbalimbali.

Kwa upande wake Mkurugenzi wa manispaa ya Temeke ndugu Elihuruma Mabanya amemu-hakikishia mkuu wa

kikamilifu ili ujenzi huo uendane na thamani halisi ya fedha.

Ujenzi huo wa jengo hilo la ghorofa 6 utakapokamilika utasaidia kuondoa msongamano wa wagonjwa hospitalini hapo na kusaidia kuongeza ufanisi katika utoaji wa huduma za afya kwa wakazi wa wilaya ya Temeke na hata wilaya za jirani.



## MFUKO WA FARAJA TEMEKE WAKABIDHI HUNDI WANACHAMA 13.

Na Sweetbetter Njige

**K**aimu mkurugenzi wa mais-paa ya Temeke wakili Faraja Nakua amekabidhi hundi kwa Wanachama 13 wa mfuko wa faraja waliofikwa na matatizo mbalimbali kwa mara ya kwanza tangu kuanzishwa kwa mfuko huo.

Akikabidhi hundi hizo Wakili Nakua amempungeza mkurugenzi wa manispaa ya Temeke ndugu Elihuruma Mabelya na afisa utumishi na idara yake kwa kuasisi mfuko huo na kueleza kuwa mfuko huu utaenda kuwa faraja kubwa kwa Wanachama.

"Hivi leo tunaona matokeo haya ni kwa kuwa kuna watu waliwaza, nimpongeze afisa utumishi na idara yake kwa kufanya kwa vitendo, najua hiki kinachotole-

wa hapa hakiwezi kwenda kufidia umuhimu wa mliowapoteza lakini ni faraja kukumbukwa na Wanachama wenzako japo kwa hiki kidogo, nikupongeze mwenyekiti wa mfuko, tumeanza kuona matunda, watu wataona amana yao ipo salama na inaleta matokeo, muendelee kuwa na uaminifu huo huo"

Kwa upande wake afisa utumishi manispaa ya Temeke ndugu Bihaga Yogwa ametoa pole kwa waliofikwa na changamoto na kupongeza viongozi wa mfuko kwa kuanza zoezi hilo. Alisema "Leo rasmi mfuko unaonekana kwa vitendo, nishukuru Menejimenti kwa kuridhia tuwe na mfuko huu, mfuko huu unaenda kusaidia mtumishi anapata tatizo kwa wale ndugu/watege-mezi ambao hawaguswi na sheria za utumishi wa umma, na kutoa mikopo midogo midogo

na kupunguza adha kwa watumi-shi wenzetu, unapopata shida ukaguswa na wa karibu yako inakua faraja sana na hilo ni muhimu sana" Akieleza malengo ya mfuko huo mwenyekiti wa mfuko ndugu Suleman Ame alisema mfuko unalenga kuwasaidia Wanachama kupata mikopo midogo midogo yanye riba nafuu, kusaidiana katika matatizo ambapo Mfuko unaweza kumsaidia Mwanacha-ma hai kupata hadi kiasi cha shilingi Milioni moja (1,000,000/=) ndani ya masaa 24 baada ya kupata tatizo.

Mfuko wa Faraja ulianzishwa mwezi Oktoba 2022 ambapo kufikia mwezi Novemba 2022 Wanachama hai walianza kushiriki kuchangia mfuko huo na mpaka sasa mfuko una jumla ya Wanachama 1,668 ambapo kati yao Wanachama 12 wamefi-wa na 1 kufariki.



Sign In

Create Account

President's Office,  
Regional Administration and Local Government

TAUSI TAXPAYER PORTAL



# HATUA ZA KUKATA LESENI KWA MFUMO MPYA WA TAUSI

Mfumo huu unapatikana kwenye anwani ya tovuti:  
**tausi.tamisemi.go.tz**

## 1. USAJLI (REGISTRATION)

- Namba ya NIDA (NIN)
- Namba ya simu iliyosajiliwa kwa namba ya NIDA
- E - Mail Address

## 2. MAOMBI YA LESENI (APPLICATION FOR LICENCE)

### A. MAOMBI BINAFSI

- TIN namba
- Mkataba wapango/ hati ya eneo
- Tax clearance

### B. KAMPUNI

- TIN namba
- Mkataba wa pango/ Hati ya eneo
- Tax clearance
- TIN namba ya mwakilishi wa kampuni (care taker)
- Memorandum
- Certificate of incorporation
- Namba ya NIDA ya mwakilishiwa kampuni (care taker)

KWA MAELEZO ZAIDI TUPIGIE SASA;

**0715 415 250 | 0783 399 423 | 0714 306 833**



## TARURA TEMEKE YATAMBULISHA MRADI DMDP AWAMU YA 2.

Na Sweetbetter Njige

**M**eneja wa TARURA wilaya ya Temeke mhandisi Paul Mhere amet-a m b u l i s h a Rasmi Mradi wa Ue delezaji na Uboreshaji Jiji la Dar es Salaam (DMDP) awamu ya pili utakao-wezeshwa na fedha kutoka benki ya Dunia kwa ajili ya ujenzi wa miundombinu mbalimbali katika maeneo muhimu kwa uchumi wa jamii.

Akieleza ujio wa mradi huo Mhandisi Mhere alisema ushirikishwaji wa Viongozi na Jamii ni hatua ya kwanza muhimu kuelekea utekelezaji huo.

"Leo tumekua na waheshimiwa madiwani, wakuu wa idara, vitengo, wageni kutoka TAMISEMI, wadau mbalimbali lengo kubwa ni kutambulisha

mradi wa Uendelezaji na Uboreshaji wa Jiji la Dar es Salaam awamu ya pili, mradi utakaokwenda kugusa maeneo mbalimbali, utakua na 'components' kuu 4, miundombinu (Barabara, Zahanati, Shule, Masoko) kutakua na masuala ya taka ngumu, kujenga uwezo kwa watendaji hasa wanaohudumia mradi, na Usimamizi wa mradi. Tunashukuru Madiwani wameupokea mradi vizuri na shukrani nyingi zimekwen-da kwa Mhe. Rais Samia Suluhu Hassan"

Mradi wa DMDP awamu ya pili unatarajiwa kugharimu dola za kimarekani milioni 350,000,000.00/= (kwa miradi yote itakayotelezwu Dar es Salaam) kwa maeneo yote manne (Miundombinu dola za kimarekani milioni 256,000,000/=, Taka ngumu

dola milioni 50,000,000/=, Kujenga Uwezo kwa watendaji dola milioni 28.3 na Usimamizi wa miradi dola za kimarekani dola za Kimarekani milioni 15.7).

Mgawanyo huo unaipa manis-paa ya Temeke kuitia jimbo la Temeke jumla ya kilometa za barabara zilizopendekezwa 64.07, jimbo la Mbagala kilo-metru 112.46, Temeke im-peendekeza soko 1 (soko la Keko) mifereji ya maji yenye urefu wa kilomita 11.6 na kilo-mita 8.4 kwa jimbo la Mbagala), makaravati na vivuko (Temeke vivuko 6 na Jimbo la Mbagala makaravati makubwa 4).

Kwa makisio wilaya ya Temeke kwa ujumla inatarajia kupata dola za Kimarekani milioni 146.65.



## DC TEMEKE AWATAKA VIJANA KUTUMIA CHANGAMOTO ZILIZOPO KUWA FURSA.

Na Shalua Mpanda

**K**u b a d i l i changamoto iliyopo ya ukosefu wa ajira na kuwa fursa. Ameyasema hayo alipotembelea kituo cha kutolea huduma za afya(Polyclinic) cha JPG kilichopo kata ya Chang'ombe wilayani Temeke.

Akiwa katika kituo hicho kinachomilikiwa na vijana waliowezeshwa mkopo wa aslimia 10 na manispaa ya Temeke,Mhe.Mtinyi amewataka vijana kutokusubiri ajira za Serikali na badala yake wajiajiri kama walivyofanya

vijana hao.

"Nimekuja kuwapongeza kwa juhudini mlizofanya,Se-kta yetu ya elimu inazali-sha wataalamu

mbalimbali wenye ujuzi lakini bado soko la ajira halijaweza kuwachukua wote,tunapopata vijana wenye juhudini kama zenu tunapata faraja kub-wa".Alisema Mkuu huyo wa Wilaya

Awali muwakilishi wa Vijna hao akisoma taarifa kwa Mkuu wa wilaya,alise-ma waliona changamoto ya upatikanaji wa huduma za afya katika eneo hilo wakaunda kikundi na

kwenda kuomba mkopo wa aslimia 10 katika ofisi za manispaa ya Temeke na kupewa kiasi cha shilin-gi milioni 200.

Hii ni ziara ya kwanza ya kikazi ya Mhe.mkuu wa wilaya Mobhare Mtinyi toka ateuliwe na Mhe.Rais Samia Suluhu Hassan kuongoza Wilaya hii aki-chukua nafasi ya aliyeku-wa mkuu wa wilaya Bi. Mwanahamisi Munkunda



## TPA YAKABIDHI VITANDA 15 KWA AJILI YA KINAMAMA TEMEKE HOSPITALI.

Na Sweetbetter Njige

**A**uni 01,2023 kaimu mkurugenzi wa mamlaka ya bandari Dar es salaam ndugu Mrisho Mrisho amekabidhi jumla ya vitanda 15 vyenye thamani ya shilingi 25,000,000/= kwa mkuu wa wilaya ya Temeke mheshimiwa Mwanahamisi Munkunda ambavyo vitatumika katika wodi za kinamama.

Akizungumza baada ya makabidhiano hayo yaliyofanyika katika viwanja vya hospitali ya Temeke na kuhudhuriwa na viongozi mbalimbali wa Chama na Serikali, mhe. Manahamisi Munkunda alisema vitanda hivyo ni faraja kwa wanawake watakaofika

kujifungua hospitalini hapo.

"Tumefarijika kupokea vitanda hivi, kwa siku wanawake wanaojifungua hapa kwa rufaa ni 20 mpaka 30, uwepo wa vitanda hivi utawezesha wote kupata huduma kwa wakati mmoja bila kusubiriana na hii inakweda kuthibitisha dhana ya uboreshaji na utoaji huduma mzuri kwa w a g o n j w a "

Akizungumza kwa niaba ya mkurugenzi mkuu wa mamlaka ya usimamizi wa bandari kaimu mkurugenzi Ndg. Mrisho alisema ni furaha kwa mamlaka hiyo kurudisha kwa jamii hasa katika sekta ya afya kwa kutoa vitanda bora kwa ajili ya kuwezesha zoezi zima la kujifungua kwa kina

mama. Kwa upande wake mganga mkuu wa hospitali hiyo daktari Joseph Kimaro a l i s e m a

"Tunawashukuru Bandari kwa msaada huu wa vitanda 15 unaokwenda kupunguza changamoto ya vitanda pale wodi ya kujifungua, hii inaakisasi ile dhana ya Mhe. Rais ya "Pamoja Tuwavushe Salama" na baada ya kupatikana kwa vitanda tunaamini tutaon-geza uhitaji wa huduma"

Mamlaka ya usimamizi wa bandari inaendelea kushirikiana na taasisi mbalimbali za Serikali na siziso za Kiserikali katika kuhudumia Wananchi wa wilaya ya Temeke kwa kurudisha kwa jamii sehemu ya faidha inayopatikana.



***Lipa na Tozo  
kwa maendeleo ya  
Manispaa yetu.***

# KURUGENZI YA MAWASILIANO YA RAIS IKULU

Simu: 255-262961500/1

Nukushi: 255-262961502

Baruapepe : [press@ikulu.go.tz](mailto:press@ikulu.go.tz)

Tovuti : [www.ikulu.go.tz](http://www.ikulu.go.tz)



OFISI YA RAIS,

IKULU,

1 BARABARA YA JULIUS NYERERE,

CHAMWINO,

S.L.P 1102,

40400 DODOMA.

Lilongwe

05 Julai, 2023

## TAARIFA KWA VYOMBO VYA HABARI

Kufuatia kutungwa kwa Sheria ya Mipango ya Taifa ya Mwaka 2023 pamoja na uamuzi wa kuhamishia masuala ya uwekezaji Ofisi ya Rais, hivyo Rais wa Jamhuri ya Muungano wa Tanzania, Mhe. Samia Suluhu Hassan amefanya mabadiliko madogo ya Miundo ya Wizara na kufanya uteuzi wa viongozi kama ifuatavyo:

1. Ameunda Ofisi ya Rais, Mipango na Uwekezaji ambapo amemteua Prof. Kitila Alexander Mkumbo kuwa Waziri wa Nchi, Ofisi ya Rais, Mipango na Uwekezaji. Mhe. Prof. Mkumbo ni mbunge wa jimbo la Ubungo.
2. Ameunda Wizara ya Fedha ambapo amemteua Mhe. Dkt. Mwigulu Lameck Nchemba kuwa Waziri wa Fedha. Kabla ya uteuzi huu Mhe. Dkt. Nchemba alikuwa Waziri wa Fedha na Mipango.
3. Ameunda Wizara ya Viwanda na Biashara ambapo amemteua Mhe. Dkt. Ashatu Kachwamba Kijaji kuwa Waziri wa wizara hiyo. Kabla ya uteuzi huu Mhe. Dkt. Kijaji alikuwa Waziri wa Uwekezaji, Viwanda na Biashara.
4. Amemteua Bw. Lawrence Nyasebwa Mafuru kuwa Katibu Mtendaji wa Tume ya Mipango ya Taifa. Kabla ya uteuzi huu Bw. Mafuru alikuwa Naibu Katibu Mkuu, Wizara ya Fedha na Mipango (Usimamizi wa Uchumi).
5. Amemteua Bw. Elijah Mwandumbya kuwa Naibu Katibu Mkuu, Wizara ya Fedha (Usimamizi wa Uchumi). Kabla ya uteuzi huu Bw. Mwandumbya alikuwa Kamishna, Idara ya Uchambuzi wa Sera, Wizara ya Fedha na Mipango.



## "USAFI NI MAAGIZO" MHE. MWANAHAMISI.

Na Shalua Mpanda

**M**kuu wa wilaya ya Temeke mheshimiwa Mwanahamisi M un k u n d a a m e o n g o z a zoezi la usafi wa kila mwisho wa mwezi katika kata ya Kilungule ikiwa ni utekelezaji wa kampeni ya kuweka mkoa wa Dar es salaam katika hali ya usafi.

Akihutubia Wananchi wa kata hiyo ya Kilungule Mhe. Mwanahamisi ameeleza kuwa suala la usafi sio ombi bali ni maagizo na maelekezo ya Serikali na utekelezaji wa ilani chama cha Mapinduzi (CCM). Alisema

"Suala la usafi hatufanyi kwa utashi, ni maelekezo ya Serikali, ni utekelezaji wa ilani ya Chama cha Mapinduzi, mwisho

wa siku tutaulizwa kwa kuwa tuliwaahidi Wananchi kwamba tutasimamia usafi wa mazingira ili kuepukana na maradhi, lakini kuwapa Wananchi maeneo safi na salama ya kufanya kazi zao. Jambo la usafi liwe ni tabia,tusisubiri Viongozi wapite kwenye mitaa ndio tufanye usafi"

Kwa upande wake mkurugenzi wa manispaa ya Temeke ndugu Elihuruma Mabelya amemshukuru Rais wa Jamhuri ya muungano wa Tanzania Mhe.daktari Samia Suluhu Hassan kwa kuiwezesha kata ya Kilungule kwa utekelezaji wa miradi mikubwa hususanii ya ujenzi wa miundombinu mbalimbali, na kumuahidi diwani wa kata hiyo Mhe. Said Fella kuwa manispaa itaendelea kushirikiana naye ili kumal-

iza kero zilizosalia.

Naye diwani wa kata hiyo Mhe. Fella amemshukuru mkuu wa wilaya ya Temeke kwa kushiriki usafi wa mwisho wa mwezi na wakazi wa Kilungule na kumuomba kuitembelea kata hiyo katika ziara zake za kata kwa kata ili kuzijua na kuzitua kero za Wananchi.

Zoezi la usafi wa kila mwisho wa mwezi linalenga kuleta hamasa ya utunzaji wa mazingira kwa Wananchi wa wilaya ya Temeke kuhakikisha mazingira yanafishwa, kupendezeshwa na kutunzwa kwa usahihi kwa kupanda miti inayofaa ili kupambana na mabadiliko ya tabia nchi na kujikinga dhidi ya magonjwa ya mlipuko.



## TEMEKE INAENDELEA KUFANIKIWA UTEKELEZAJI MKATABA WA LISHE.

Na Shalua Mpanda

**M**kuu wa wilaya ya Temeke mheshimiwa M o b h a r e Matinyi ameongoza kikao cha tathmini ya mkataba wa lishe kilichofanyika katika ukumbi wa manispaa( Iddi Nyundo).

Akizungumza katika kikao hicho, Mhe. Matinyi amewataka Watendaji kuwajibika na kuhakikisha kuwa wanatoa taarifa sahihi za utekelezaji wa mkataba wa lishe kwa kuwa ni Sera ya Chama cha Mapinduzi (CCM) na ni maagizo ya Mheshimiwa Rais, daktari Samia Suluhu Hassan. Akieleza hali ya lishe mrati-

bu wa lishe manispaa ya Temeke Bi. Happy Nkunda alisema Manispaa imefanya vizuri katika utekelezaji wa mkataba huo,na kuwa kwa mwaka wa fedha 2022/2023 utekelezaji wa afua za lishe umeimarika zaidi. Alisema

Temeke tumefanya vizuri kwenye viashiria vingi vyatya lishe. Utekelezaji wa afua za lishe kwa mwaka wa fedha 2022/2023 umeimarika kutokana na kushirikisha wadau mbalimbali na watendaji kuanzia ngazi ya Kata”

### **“Temeke tumefanya vizuri katika viashiri vingi vyatya lishe”**

- Mhe. Mabhore Matinyi,  
Mkuu wa Wilaya ya Temeke.

"Tumejadili mambo mbalimbali yaliyopo kwenye mkataba, kwa upande wetu

Manispaa ya Temeke inaendelea kusimamia na kutekeleza mkataba wa lishe kwa kuhakikisha Wananchi ikiwemo Wanafunzi wanapata chakula bora hata katika mazingira ya Shule ambako wanasihamiwa kupata chakula kwa ajili ya afya ya mwili na akili.



KUPAMBANA NA  
RUSHWA NI



## J WALIMU TEMEKE WAMPONGEZA MKURUGENZI MABELYA.

Na Sweetbetter Njige

**W**anachama wa Chama cha Kulinda na kutetea haki za walimu manispaa ya Temeke wamempongeza mkurugenzi wa manispaa ya Temeke ndugu Elihurma Mabelya kwa kuwatua mzigoo, kufuatia utekelezaji wa ushauri wa Taasisi ya kuzuia na kupambana na rushwa (TAKUKURU) mkoa wa Temeke ambapo walishauri kusitishwa makato ya kuchangia vyama viwili vya walimu kinyume na matakwa yao.

Mkuu wa Takukuru Mkoa wa Temeke bwana Holle Makungu amesema uamuzi

huo umefikiwa kufatia kuwepo na vyama viwili vya walimu ambavyo ni Chama cha Walimu Tanzania (CWT) na Chama cha Kuwalinda na Kutetea Haki za Walimu (CHAKUHAWATA).

Alisema awali Walimu wali-wasilisha malalamiko yao TAKUKURU kuwa wamekuwa wakikatwa mishahara yao na kuchangia Vyama viwili kinyume na kifungu cha 61 (1) cha Sheria ya Ajira na Mahusiano Kazini namba 6 ya Mwaka 2004 ambayo inampa uhuru mfanyakazi kuchagua makato yake yaelekezwe kwenye Chama gani cha wafanyakazi anachoona kinamfaa.

Ndugu Holle Makungu alibainisha kuwa Kupitia kazi za uzuiaji Rushwa kwa maana ya dhana ya Takukuru rafiki na kwa kuzingatia kifungu cha 7 Sheria ya Kuzuia na Kupambana na Rushwa na 11/2007 tulimshauri Mkurugenzi kuhusu kadhia hiyo ambayo imekuwa ikiwapata Walimu hao na baada ya kupata ushauri huo alisitha mara moja Makato hayo.



PIGA 113



## **SAUTI PARASPORT CLUB WAKABIDHI KOMBE MANISPAA YA TEMEKE**

Na Sweetbetter Njige

**M**stahiki Meya wa Manispaa ya Temeke Mh.Abdalla Mtinika pamoja na Mkurugenzi wa Manispaa hii ndg.Elihuruma Mabelya wamepokea kombe la ushindi kutoka kwa timu ya mpira wa miguu ya walemaru -Sauti Parasports Club yenyemakazi yake wilayani Temeke.

Akipokea kombe hilo Mh.Abdallah Mtinika amesema Manispaa inawapongeza kwa ushindi huo na kuwaahidi kuwa wataendelea kuwasaidia katika shughulii zao za

michezo na wasisite kufika katika ofisi yake pindi watapohitaji msaada wowote, pia amewahimiza kutokukata tamaa kwani wameitan-gaza vyema Halmashuri na Taifa kwa ujumla.

Timu hiyo ya Sauti paraspot Club ilifanikiwa kupata kombe hilo baada ya kuifunga timu ya Mombasa Amputee kutoka Kenya kwa goli 1-0 katika mchezo wa kirafiki wa kimataifa kwa watu wenye ulemavu.

**“Hongera  
Sana  
Parasport  
Club,  
Temeke  
tunajivunia  
ninyi”**

- Ndg. Elihuruma Mabelya,  
Mkurugenzi wa Manispaa  
ya Temeke

JARIDA HILI HUTOLEWA NA;  
**KITENGO CHA MAWASILIANO SERIKALIN  
HALMASHAURI YA MANISPAA YA TEMEKE**  
**S. L.P 46343 TEMEKE, DSM.**  
**SIMU: +255 22-2928132**  
**NUKUSHI: +255 22-2928137**  
**BARUA PEPE: temekemc.go.tz**  
**TOVUTI: www.temekemc.go.tz**